

行田市空き家利活用補助金を交付します

市では、空き家を地域の交流拠点、子育て支援拠点、教育・文化活動拠点などに活用するために改修工事を行う方に補助金を交付しています。

▶対象 昭和56年6月1日以後に建築された空き家などで、市内事業者が施工を行い、地域活性化の用途に使用するもの

▶補助金額

- 【5年間利活用する場合】  
対象経費の2分の1(上限100万円)
- 【10年間利活用する場合】  
対象経費の3分の2(上限200万円)

▶その他 詳細を商工観光課または市ホームページで確認の上、事前にご相談ください。【事前相談の受付期間】10月16日(金)まで

▶問い合わせ 商工観光課空き家・空き店舗利活用支援担当 ☎580—3012



市ホームページ

市内の道路・水路で行う除草作業に助成金を交付しています

近年、市内の道路や水路における除草依頼が増加しており、行政だけでは夏場に集中する除草要望への対応が困難な状況です。

市では、日ごろから地域環境の保全に取り組むボランティアの除草作業を支援し、実施していただいた除草作業に対して助成金を交付しています。ぜひご活用ください。

▶助成対象者 有志による2人以上のボランティア

▶助成内容 草刈機(刈払機)で実施する概ね2時間以上の市が管理する道路・水路の除草作業に対して、使用した刈払機の損料、燃料相当額を助成

▶助成額 除草作業に使用した草刈機(刈払機)1台につき1回1,500円

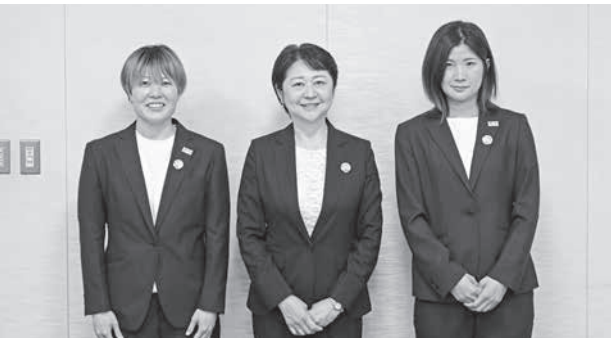
▶その他 交付申請など詳しくは、市ホームページをご確認ください。

▶問い合わせ 道路治水課維持補修担当 ☎550—1553



市ホームページ

ちふれASエルフェン埼玉の岸みのり選手、高橋美夕紀選手が市長を訪問しました



高橋美夕紀選手(左)、岸みのり選手(右)と行田市長

5月19日、行田市と株式会社エルフェンススポーツクラブとの「地域課題解決のための包括連携協定」を締結している埼玉県的女子プロサッカーチーム「ちふれASエルフェン埼玉」の岸みのり選手、高橋美夕紀選手が、女子サッカーWEリーグ2025/2026シーズンの全日程が終了したことから、その成績報告のため市役所を訪問しました。

行田市長からは「来シーズンはさらに上の順位となることを期待します。これからも連携して地域を盛り上げていきましょう」との言葉がありました。

▶問い合わせ スポーツ振興課振興担当 ☎556—8336

埼玉県選抜として全日本中学生女子ソフトボール大会で準優勝した田島和奏さん、田中優菜さんが市長を訪問しました



田島和奏さん(左)、田中優菜さん(右)と行田市長

4月28日、市内在住で女子ソフトボールチーム埼玉県選抜に選出された田島和奏さん、田中優菜さんが、3月に群馬県で開催された第22回都道府県対抗全日本中学生女子ソフトボール大会で準優勝という成績を収めたことから、その報告のため市役所を訪問しました。

行田市長からは「さらなる活躍を期待しています」と激励の言葉がありました。

▶問い合わせ スポーツ振興課振興担当 ☎556—8336

旅券(パスポート)手数料が変わりました

7月1日(水)以降に申請される旅券(パスポート)の発行手数料が改定されました。新しい手数料は、次の表をご確認ください。

手数料の改定に伴い、旅券を申請する方が大幅に増加し、混雑することが予想されます。お急ぎの場合(海外渡航を予定している方など)は、十分な時間的余裕をもって申請してください。

※申請数が旅券作成可能数を上回る可能性が高く、申請された日から交付されるまで(通常は約2週間)約1カ月を要する場合があります。

| 年齢               | 旅券種別           | 改定前手数料<br>(令和8年6月30日<br>までの申請分) | 改定後手数料<br>(令和8年7月1日<br>以降の申請分) | 備考                            |
|------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 18歳以上            | 10年            | 電子申請 15,900円<br>窓口申請 16,300円    | 電子申請 8,900円<br>窓口申請 9,300円     | 7,000円減額                      |
|                  | 5年             | 電子申請 10,900円<br>窓口申請 11,300円    | —                              | 18歳以上<br>5年旅券廃止               |
|                  | 残存有効期間<br>同一旅券 | 電子申請 5,900円<br>窓口申請 6,300円      | 電子申請 5,400円<br>窓口申請 5,800円     | 500円減額<br>(18歳未満は<br>申請できません) |
| 18歳未満<br>(12歳以上) | 5年             | 電子申請 10,900円<br>窓口申請 11,300円    | 電子申請 4,400円<br>窓口申請 4,800円     | 6,500円減額                      |
| (12歳未満)          | 5年             | 電子申請 5,900円<br>窓口申請 6,300円      |                                | 1,500円減額                      |

▶問い合わせ 市民課窓口担当(内線244)

多言語ユニバーサル情報配信ツール  
Catalog Pocket(カタログポケット(通称:カタポケ))を始めました

市では、いつでも、どこでも、気軽に『市報ぎょうだ』を読むことができるよう、デジタルブックサービス「カタログポケット」での配信を始めました。

このサービスでは、スマートフォンやタブレット端末に専用アプリケーションをダウンロードしていただくと、日本語に不慣れな外国人の方でも、10カ国語で『市報ぎょうだ』を読むことができます。無料で利用することができますので、ぜひご利用ください。

※自動翻訳のため、正確に翻訳されない場合があります。



— English —

The city has started distributing the "Gyoda City Newsletter" through the digital book service "Catalog Pocket" so you can read it anytime, anywhere, easily and conveniently.

With this service, just download the app on your smartphone or tablet, and you'll be able to read the "Gyoda City Newsletter" in 10 different languages, even if you don't speak Japanese. It's completely free, so feel free to give it a try!

Note: Translations are generated automatically and may not always be completely accurate.

対応言語

日本語、英語、中国語(簡体字・繁体字)、  
韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、  
インドネシア語、ベトナム語

アプリケーションのダウンロードはこちらから



Android版



ios版



市ホームページ

▶問い合わせ 広報広聴課広報広聴担当(内線318)